



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

62. årgang

28. oktober 2019

Indhold

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Den Europæiske Unions Domstol

2019/C 363/01	Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i Den Europæiske Unions Tidende	1
---------------	--	---

Retten

2019/C 363/02	Valg af afdelingsformænd	2
2019/C 363/03	Valg af Rettens vicepræsident	2
2019/C 363/04	Valg af præsident for Retten	2

V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

Domstolen

2019/C 363/05	Sag C-68/19 P: Appel iværksat den 29. januar 2019 af Camomilla Srl til prøvelse af dom afsagt af Retten (Første Afdeling) den 13. november 2018 i sag T-44/17 – Camomilla mod EUIPO - CMT (CAMOMILLA)	3
---------------	---	---

2019/C 363/06	Sag C-98/19 P: Appel iværksat den 7. februar 2019 af Comprojecto-Projetos e Construções, Lda m.fl. til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Tredje Afdeling) den 13. december 2018 i sag T-493/18, Comprojecto-Projetos e Construções, Lda m.fl. mod Portugal.	3
2019/C 363/07	Sag C-375/19 P: Appel iværksat den 13. maj 2019 af Wirecard Technologies GmbH til prøvelse af dom afsagt af Retten (Tredje Afdeling) den 13. marts 2019 i sag T-297/18 – Wirecard Technologies GmbH mod EUIPO – Striatum Ventures.	4
2019/C 363/08	Sag C-444/19 P: Appel iværksat den 11. juni 2019 af Kiku GmbH til prøvelse af dom afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 11. april 2019 i sag T-765/17, Kiku GmbH mod EF-Sortsmyndigheden (CPVO)	4
2019/C 363/09	Sag C-503/19: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado Contencioso-Administrativo no 17 de Barcelona (Spanien) den 2. juli 2019 – UQ mod Subdelegación del Gobierno en Barcelona	4
2019/C 363/10	Sag C-504/19: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Supremo (Spanien) den 2. juli 2019 – Banco de Portugal, Fondo de Resolución og Novo Banco S.A. mod VR.	5
2019/C 363/11	Sag C-521/19: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Spanien) den 8. juli 2019 – CB mod Tribunal Económico Administrativo Regional de Galicia	6
2019/C 363/12	Sag C-524/19: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado de Primera Instancia e Instrucción no 2 de Nules (Spanien) den 9. juli 2019 – Investcapital Ltd mod FE	7
2019/C 363/13	Sag C-568/19: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Spanien) den 25. juli 2019 – MO mod Subdelegación del Gobierno en Toledo	7
2019/C 363/14	Sag C-592/19: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado de lo Contencioso-Administrativo no 5 de Barcelona (Spanien) den 2. august 2019 – SI mod Subdelegación del Gobierno en Barcelona	8
2019/C 363/15	Sag C-598/19: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (Spanien) den 6. august 2019 – Confederación Nacional de Centros Especiales de Empleo (CONACEE) mod Diputación Foral de Guipúzcoa	9
2019/C 363/16	Sag C-621/19: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovakiet) den 20. august 2019 – Weindel Logistik Service SR spol. s r.o. mod Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky	9
2019/C 363/17	Sag C-668/19: Sag anlagt den 15. juli 2019 – Europa-Kommissionen mod Den Italienske Republik	10
2019/C 363/18	Sag C-676/19 P: Appel iværksat den 11. september 2019 af Bruno Gollnisch til prøvelse af dom afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 11. juli 2019 i sag T-95/18, Gollnisch mod Parlamentet	12
Retten		
2019/C 363/19	Forenede sager T-313/15 og T-317/15: Rettens kendelse af 5. september 2019 – Italien mod Kommissionen (Sprogordning – meddelelser om almindelige udvælgelsesprøver med henblik på ansættelse af administratorer – valg af andet sprog blandt tre sprog – forordning nr. 1 – vedtægtens artikel 1d, stk. 1, artikel 27 og artikel 28, litra f) – princippet om forbud mod forskelsbehandling – proportionalitet – åbenbart, at søgsmålet skal tages til følge) ...	13

2019/C 363/20	Sag T-212/18: Rettens kendelse af 6. september 2019 – Romańska mod Frontex (Personalesag – kontraktansatte – tidsubestemt kontrakt – artikel 47, litra c), nr. i), i ansættelsesvilkårene – opsigelse – begrundelse for opsigelsen – brud på tillidsforhold – forskelsbehandling og psykisk chikane – påstand om erstatning – åbenbart afvisningsgrundlag).....	14
2019/C 363/21	Sag T-575/18: Rettens kendelse af 9. september 2019 – Shore Capital International mod EUIPO – Circle Imperium (The Inner Circle) (EU-varemærker – indsigelsessag – international registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret – figurmærket The Inner Circle – det ældre EU-ordmærke InnerCircle – relativ registreringshindring – manglende lighed mellem tegnene – artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EU) 2017/1001 – søgsmål, der er åbenbart retligt ugrundet)	14
2019/C 363/22	Sag T-762/18 R: Kendelse afsagt af Rettens præsident den 10. september 2019 – Athanasiadou og Soulantikas mod Kommissionen (Særlige rettergangsformer – finansielle bestemmelser (budget, finansiell ramme, egne indtægter, bekæmpelse af svig) – tvangsfuldbyrdelse – begæring om udsættelse – formaliteten – ingen uopsættelighed)	15
2019/C 363/23	Sag T-209/19: Rettens kendelse af 5. september 2019 – Giorgio Armani mod EUIPO – Invicta Watch Company of America (GLYCINE) (EU-varemærker – indsigelsessag – tilbagetagelse af registreringsansøgningen – uforment at træffe afgørelse)	16
2019/C 363/24	Sag T-388/19 R: Kendelse afsagt af Rettens præsident den 1. juli 2019 – Puigdemont i Casamajó og Comín i Oliveres mod Parlamentet (Særlige rettergangsformer – Europa-Parlamentet – kontrol af beføjelser – fumus boni juris foreligger ikke).....	16
2019/C 363/25	Sag T-578/19 R: Kendelse afsagt af Rettens præsident den 11. september 2019 – Sophia Group mod Parlamentet (Særlige rettergangsformer – offentlige tjenesteydelseskontrakter – anmodning om foreløbige forholdsregler – ingen uopsættelighed).....	17
2019/C 363/26	Sag T-514/19: Sag anlagt den 18. juli 2019 – DI mod ECB.....	18
2019/C 363/27	Sag T-534/19: Sag anlagt den 26. juli 2019 – TestBioTech mod Kommissionen.....	19
2019/C 363/28	Sag T-569/19: Sag anlagt den 15. august 2019 – AlzChem Group mod Kommissionen	19
2019/C 363/29	Sag T-578/19: Sag anlagt den 21. august 2019 – Sophia Group mod Parlamentet.....	20
2019/C 363/30	Sag T-585/19: Sag anlagt den 23. august 2019 – EJ mod EIB.....	22
2019/C 363/31	Sag T-586/19: Sag anlagt den 26. august 2019 – PL mod Kommissionen	23
2019/C 363/32	Sag T-587/19: Sag anlagt den 26. august 2019 – Frutas Tono mod EUIPO – Agrozazalla (Marién)	24
2019/C 363/33	Sag T-591/19: Sag anlagt den 28. august 2019 – Healios mod EUIPO – Helios Kliniken (Healios).....	25
2019/C 363/34	Sag T-593/19: Sag anlagt den 30. august 2019 – Cypern mod EUIPO – Fontana Food (GRILLOUMI BURGER)	25
2019/C 363/35	Sag T-594/19: Sag anlagt den 30. august 2019 – Axactor mod EUIPO – Axa (AXACTOR)	26
2019/C 363/36	Sag T-597/19: Sag anlagt den 6. september 2019 – Helsingin kaupunki mod Kommissionen	27

2019/C 363/37	Sag T-601/19: Sag anlagt den 7. september 2019 – Osório & Gonçalves mod EUIPO – Miguel Torres (in.fi.ni.tu.de)	28
2019/C 363/38	Sag T-602/19: Sag anlagt den 3. september 2019 – Eugene Perma France mod EUIPO – SPI Investment Group (NATURANOVE)	29
2019/C 363/39	Sag T-604/19: Sag anlagt den 4. september 2019 – Inova Semiconductors mod EUIPO – Venta Servicio LED (ISELED)	30
2019/C 363/40	Sag T-610/19: Sag anlagt den 9. september 2019 – Deutsche Telekom mod Kommissionen	31
2019/C 363/41	Sag T-611/19: Sag anlagt den 9. september 2019 – Iniciativa ciudadana - Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas mod Kommissionen	32
2019/C 363/42	Sag T-615/19: Sag anlagt den 12. september 2019 – Point Tec Products Electronic mod EUIPO – Compagnie des montres Longines, Francillon (Gengivelse af to udfoldede vinger)	33
2019/C 363/43	Sag T-616/19: Sag anlagt den 12. september 2019 – Katjes Fassin mod EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND)	34
2019/C 363/44	Sag T-623/19: Sag anlagt den 16. september 2019 – ArcelorMittal Bremen mod Kommissionen	35
2019/C 363/45	Sag T-242/18: Rettens kendelse af 5. september 2019 – VV mod Kommissionen	36
2019/C 363/46	Sag T-424/18: Rettens kendelse af 3. september 2019 – PUMA mod EUIPO – Carrefour (Gengivelse af krydsede linjer)	36
2019/C 363/47	Sag T-244/19: Rettens kendelse af 5. september 2019 – Café Camelo mod EUIPO – Camel Brand (CAMEL BRAND FOOD PRODUCTS)	37
2019/C 363/48	Sag T-376/19: Rettens kendelse af 5. september 2019 – El Corte Inglés mod EUIPO – Big Bang (LTC tiendaencasa.es BIG BANG DAY)	37

IV

*(Oplysninger)*OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER,
ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i Den Europæiske Unions Tidende

(2019/C 363/01)

Seneste offentliggørelse

EUT C 357 af 21.10.2019

Liste over tidligere offentliggørelser

EUT C 348 af 14.10.2019

EUT C 337 af 7.10.2019

EUT C 328 af 30.9.2019

EUT C 319 af 23.9.2019

EUT C 312 af 16.9.2019

EUT C 305 af 9.9.2019

Teksterne er tilgængelige på:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

RET TEN

Valg af afdelingsformænd

(2019/C 363/02)

Den 30. september 2019 har Retten i overensstemmelse med procesreglementets artikel 9, stk. 3, og artikel 18, stk. 1, valgt formænd for afdelingerne med tre og fem dommere, for perioden fra den 30. september 2019 til den 31. august 2022:

- Heikki Kanninen
- Vesna Tomljenović
- Anthony Michael Collins
- Stéphane Gervasoni
- Dean Spielmann
- Anna Marcoulli
- Ricardo da Silva Passos
- Jesper Svenningsen
- Maria José Costeira
- Alexander Kornezov.

Valg af Rettens vicepræsident

(2019/C 363/03)

I henhold til procesreglementets artikel 9, stk. 4, har Rettens dommere den 27. september 2019 valgt dommer Savvas Papasavvas til Rettens vicepræsident for perioden fra den 27. september 2019 til den 31. august 2022.

Valg af præsident for Retten

(2019/C 363/04)

I henhold til procesreglementets artikel 9, stk. 1, har dommerne ved Retten den 27. september 2019 valgt dommer Marc van der Woude til præsident for Retten for perioden fra den 27. september 2019 til den 31. august 2022.

V

(Øvrige meddelelser)

RETSLIGE PROCEDURER

DOMSTOLEN

Appel iværksat den 29. januar 2019 af Camomilla Srl til prøvelse af dom afsagt af Retten (Første Afdeling) den 13. november 2018 i sag T-44/17 – Camomilla mod EUIPO - CMT (CAMOMILLA)

(Sag C-68/19 P)

(2019/C 363/05)

*Processprog: italiensk***Parter**

Appellant: Camomilla Srl (ved avvocati M. Mussi og H.G. Chiappetta)

De andre parter i appelsagen: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) og CMT Compagnia manifatture tessili Srl

Domstolen (Sjette Afdeling) har ved kendelse af 11. september 2019 forkastet appellen, idet det er åbenbart, at den delvist ikke kan antages til realitetsbehandling, delvist er ugrundet, og bestemt, at Camomilla Srl bærer sine egne omkostninger.

Appel iværksat den 7. februar 2019 af Comprojecto-Projetos e Construções, Lda m.fl. til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Tredje Afdeling) den 13. december 2018 i sag T-493/18, Comprojecto-Projetos e Construções, Lda m.fl. mod Portugal

(Sag C-98/19 P)

(2019/C 363/06)

*Processprog: portugisisk***Parter**

Appellanter: Comprojecto-Projetos e Construções, Lda, Paulo Eduardo Matos Gomes de Azevedo, Julião Maria Gomes de Azevedo og Isabel Maria Matos Gomes de Azevedo (ved advogado A. Ribeiro)

Den anden part i appelsagen: Den Portugisiske Republik

Ved kendelse af 11. september 2019 afviste Domstolen (Sjette Afdeling) sagen, idet det var åbenbart, at den delvis ikke kunne antages til realitetsbehandling, delvis var ugrundet.

Appel iværksat den 13. maj 2019 af Wirecard Technologies GmbH til prøvelse af dom afsagt af Retten (Tredje Afdeling) den 13. marts 2019 i sag T-297/18 – Wirecard Technologies GmbH mod EUIPO – Striatum Ventures

(Sag C-375/19 P)

(2019/C 363/07)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Wirecard Technologies GmbH (ved Rechtsanwalt A. Bayer)

Den anden part i appelsagen: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret og Striatum Ventures

Domstolen (Afdelingen for bevilling af appel) har ved kendelse af 10. september 2019 besluttet, at appellen ikke admitteres.

Appel iværksat den 11. juni 2019 af Kiku GmbH til prøvelse af dom afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 11. april 2019 i sag T-765/17, Kiku GmbH mod EF-Sortsmyndigheden (CPVO)

(Sag C-444/19 P)

(2019/C 363/08)

Processprog: tysk

Parter

Appellant: Kiku GmbH (ved Rechtsanwälte G. Würtenberger og R. Kunze)

De andre parter i appelsagen: EF-Sortsmyndigheden (CPVO) og Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

Den Europæiske Unions Domstol (Afdelingen for bevilling af appel) har ved kendelse af 16. september 2019 besluttet, at appellen ikke admitteres, og truffet afgørelse om, at Kiku GmbH bærer sine egne omkostninger.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado Contencioso-Administrativo no 17 de Barcelona (Spanien) den 2. juli 2019 – UQ mod Subdelegación del Gobierno en Barcelona

(Sag C-503/19)

(2019/C 363/09)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 17 de Barcelona

Parter i hovedsagen

Sagsøger: UQ

Sagsøgt: Subdelegación del Gobierno en Barcelona

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Er en fortolkning ved nationale domstole, hvorefter en straf af enhver karakter er tilstrækkelig til at nægte adgang til status som fastboende udlænding, i overensstemmelse med artikel 6, stk. 1, og artikel 17 i direktiv 2003/109 ⁽¹⁾?
- 2) Skal den nationale domstol skal tage hensyn til andre faktorer, ud over faktorer som straffens grovhed og varighed, den fare, som ansøgeren udgør for samfundet, varigheden af dennes hidtidige lovlige ophold og de bånd, som vedkommende har knyttet til landet, og dermed foretage en samlet vurdering, hvorunder der tages hensyn til alle disse faktorer?
- 3) Skal direktivets artikel 6, stk. 1, fortolkes således, at den er til hinder for, at det i henhold til national ret er tilladt, at status som fastboende udlænding i henhold til artikel 4 kan nægtes af grunde, som vedrører hensynet til den offentlige orden eller sikkerhed, uden at der er taget stilling til, om de kriterier, der er indeholdt i direktivets artikel 6, stk. 1, og artikel 17, er opfyldt?
- 4) Skal artikel 6, stk. 1, og artikel 17 i direktiv 2003/109 fortolkes således, at den nationale domstol i henhold til Domstolens praksis om direktivets vertikale virkning er bemyndiget til og direkte kan anvende bestemmelserne i artikel 6, stk. 1, og artikel 17 med henblik på at vurdere virkningerne af, at der foreligger tidligere straffe under hensyn til, hvor grov overtrædelsen er, dommens varighed og den fare, som ansøgeren udgør?
- 5) Skal EU-retten, navnlig retten til adgang til status som fastboende udlænding, samt princippet om klarhed, princippet om gennemsigtighed og princippet om forståelighed, fortolkes således, at den er til hinder for, at de spanske domstole fortolker artikel 147-149 i kongeligt dekret nr. 557/2011 og artikel 32 i lov nr. 4/2000, således at de nægter at give status som fastboende udlænding af grunde, som vedrører hensynet til den offentlige orden og den offentlige sikkerhed, selv om det af disse bestemmelser ikke på en klar og gennemsigtig måde fremgår, at de nævnte grunde kan anføres som begrundelse for at nægte en sådan status?
- 6) Er det i overensstemmelse med princippet om den effektive virkning af direktiv 2003/109, og navnlig direktivets artikel 6, stk. 1, når en national bestemmelse og domstolens fortolkning heraf gør det vanskeligere at få adgang til status som fastboende udlænding og lettere at få adgang til midlertidigt ophold?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2003/109/EF af 25.11.2003 om tredjelandsstatsborgeres status som fastboende udlænding (EUT 2004, L 16, s. 44).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Supremo (Spanien) den 2. juli 2019 – Banco de Portugal, Fondo de Resolución og Novo Banco S.A. mod VR

(Sag C-504/19)

(2019/C 363/10)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Tribunal Supremo

Parter i hovedsagen

Appellanter: Banco de Portugal, Fondo de Resolución og Novo Banco, S.A.

Indstævnt: VR

Præjudicielt spørgsmål

Er en fortolkning af artikel 3, stk. 2, i direktiv 2001/24/EF ⁽¹⁾, som indebærer, at en afgørelse fra en kompetent administrativ myndighed i hjemlandet, som med tilbagevirkende kraft ændrer de retlige rammer, der eksisterede, da tvisten blev indledt, og som fratager retsafgørelser, der ikke er i overensstemmelse med det i den nye afgørelse fastsatte, deres virkning, tillægges virkning i verserende søgsmål i andre medlemsstater uden yderligere formaliteter, forenelig med det grundlæggende princip om en effektiv domstolsbeskyttelse som omhandlet i artikel 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, retstatsprincippet som omhandlet i artikel 2 i traktaten om Den Europæiske Union og det almindelige retssikkerhedsprincip?

(¹) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/24/EF af 4.4.2001 om sanering og likvidation af kreditinstitutter (EFT 2001, L 125, s. 15).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Spanien) den 8. juli 2019 – CB mod Tribunal Económico Administrativo Regional de Galicia

(Sag C-521/19)

(2019/C 363/11)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

Parter i hovedsagen

Sagsøger: CB

Sagsøgt: Tribunal Económico Administrativo Regional de Galicia

Præjudicielle spørgsmål

Skal momsdirektivets ⁽¹⁾ artikel 73 og 78, i lyset af princippet om neutralitet, princippet om forbud mod afgiftssvig og mod rettighedsmisbrug samt forbuddet mod ulovlig konkurrencefordrejning fortolkes således, at de er til hinder for en national lovgivning og den retspraksis, hvorved den nationale lovgivning er blevet fortolket, hvorefter merværdiafgift, i tilfælde, hvor skatte- og afgiftsmyndigheden konstaterer skjulte momspligtige transaktioner, som ikke er faktureret, skal anses for at være inkluderet i den pris, der er aftalt mellem parterne for disse transaktioner?

Kan det følgelig i tilfælde af SVIG, hvor transaktionen er blevet holdt skjult for skatte- og afgiftsmyndigheden, antages, således som det kan udledes af EU-Domstolens dom af 28. juli 2016 (sag C-332/15, *Astone* ⁽²⁾), af 5. oktober 2016 (sag C-576/15, *Marinova* ⁽³⁾) og af 7. marts 2018 (*Dobre* ⁽⁴⁾), C-159/17, EU:C:2018:161), at de erlagte og modtagne beløb ikke inkluderer moms, med henblik på at foretage en passende angivelse og pålægge en sanktion i overensstemmelse hermed?

(¹) Rådets direktiv 2006/112/EF af 28.11.2006 om det fælles merværdiafgiftssystem (EUT 2006, L 347, af 11.12.2006, s. 1).

(²) Dom af 28.7.2016, *Astone* (C-332/15, EU:C:2016:614).

(³) Dom af 5.10.2016, *Maya Marinova* (C-576/15, EU:C:2016:740).

(⁴) Dom af 7.3.2018, *Dobre* (C-159/17, EU:C:2018:161).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado de Primera Instancia e Instrucción no 2 de Nules (Spanien) den 9. juli 2019 – Investcapital Ltd mod FE

(Sag C-524/19)

(2019/C 363/12)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 2 de Nules

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Investcapital Ltd

Sagsøgt: FE

Præjudicielt spørgsmål

Skal artikel 7 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1896/2006 ⁽¹⁾ af 12. december 2006 fortolkes således, at den ikke er til hinder for, at retter og domstole i europæiske betalingspåkravsprocedurer, som gennemføres i henhold hertil, af egen drift foretager kontrol af de urimelige vilkår, som kan findes i den aftale, hvoraf fordringen udspringer, i overensstemmelse med artikel 7 i Rådets direktiv 93/13/EØF ⁽²⁾ om urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler, navnlig såfremt den nationale retsinstans finder det nødvendigt at undersøge aftalen, inden den gennemfører kontrollen?

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1896/2006 af 12.12.2006 om indførelse af en europæisk betalingspåkravsprocedure (EUT 2006, L 399, s. 1).

⁽²⁾ Rådets direktiv 93/13/EØF af 5.4.1993 om urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler (EFT 1993, L 95, s. 29).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Spanien) den 25. juli 2019 – MO mod Subdelegación del Gobierno en Toledo

(Sag C-568/19)

(2019/C 363/13)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha

Parter i hovedsagen

Sagsøger: MO

Sagsøgt: Subdelegación del Gobierno en Toledo

Præjudicielt spørgsmål

Er fortolkningen af Domstolens dom af 23. april 2015 (sag C-38/14, Zaizoune ⁽¹⁾) – for så vidt som den spanske forvaltning og de spanske retter kan anvende direktiv 2008/115/EF ⁽²⁾ direkte til skade for en tredjelandstatsborger ved at se bort fra og undlade at anvende mere gunstige nationale bestemmelser om sanktioner, hvilket skærper den pågældendes strafansvar og muligvis omgår det strafferetlige legalitetsprincip – forenelig med Domstolens praksis med hensyn til begrænsningerne af direktivers direkte virkning, og skal løsningen på den spanske lovgivnings utilstrækkelighed ikke afhjælpes på denne måde, men derimod ved en lovændring eller ved de i [EU-]retten fastsatte procedurer til at pålægge en stat at gennemføre direktiverne korrekt?

⁽¹⁾ Dom af 23.4.2015, Zaizoune (C-38/14, EU:C:2015:260).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/115/EF af 16.12.2008 om fælles standarder og procedurer i medlemsstaterne for tilbagesendelse af tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold (EUT 2008, L 348, s. 98).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado de lo Contencioso-Administrativo no 5 de Barcelona (Spanien) den 2. august 2019 – SI mod Subdelegación del Gobierno en Barcelona

(Sag C-592/19)

(2019/C 363/14)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 5 de Barcelona

Parter i hovedsagen

Sagsøger: SI

Sagsøgt: Subdelegación del Gobierno en Barcelona

Præjudicielt spørgsmål

Skal artikel 4 og artikel 6, stk. 1, i direktiv 2003/109/EF ⁽¹⁾ fortolkes således, at en straf af enhver karakter er tilstrækkelig til at nægte adgang til status som fastboende udlænding, idet det ikke er nødvendigt at tage hensyn til varigheden af opholdet og tilknytningen til opholdslandet?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2003/109/EF af 25.11.2003 om tredjelandstatsborgeres status som fastboende udlænding (EUT 2004, L 16, s. 44).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (Spanien) den 6. august 2019 – Confederación Nacional de Centros Especiales de Empleo (CONACEE) mod Diputación Foral de Guipúzcoa

(Sag C-598/19)

(2019/C 363/15)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Tribunal Superior de Justicia del País Vasco

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Confederación Nacional de Centros Especiales de Empleo (CONACEE)

Sagsøgt: Diputación Foral de Guipúzcoa

Præjudicielt spørgsmål

Skal artikel 20 i direktiv 2014/24/EU ⁽¹⁾ om offentlige udbud fortolkes således, at den subjektive rækkevidde af den i bestemmelsen omhandlede reservering ikke kan begrænses på en sådan måde, at virksomheder eller økonomiske aktører, som opfylder kravet om, at mindst 30 % af deres ansatte er handicappede personer, og som forfølger formålet eller målet om social og faglig integration af disse personer, udelukkes fra dens anvendelsesområde ved fastsættelse af yderligere krav vedrørende de pågældende aktørers stiftelse, art og formål, deres virksomhed eller investeringer eller krav af anden art?

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/24/EU af 26.2.2014 om offentlige udbud (EUT 2014, L 94, s. 65).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovakiet) den 20. august 2019 – Weindel Logistik Service SR spol. s r.o. mod Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky

(Sag C-621/19)

(2019/C 363/16)

Processprog: slovakisk

Den forelæggende ret

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Parter i hovedsagen

Appellant: Weindel Logistik Service SR spol. s r.o.

Indstævnt: Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 167 og artikel 168, litra e), i Rådets direktiv 2006/112/EF ⁽¹⁾ om det fælles merværdiafgiftssystem fortolkes således, at retten til fradrag af den merværdiafgift, som den afgiftspligtige person skal betale af indførte varer, er underlagt et krav om ejendomsret til de indførte varer eller retten til som ejer at råde over disse varer?
- 2) Skal artikel 168, litra e), i direktiv 2006/112/EF [...] fortolkes således, at retten til fradrag af den merværdiafgift, som den afgiftspligtige person skal betale af indførte varer, kun opstår, hvis de indførte varer anvendes i forbindelse med den afgiftspligtige persons afgiftspligtige transaktioner i form af salg af disse varer på det nationale område, levering til en anden medlemsstat eller udførsel til et tredjeland?
- 3) Er betingelsen om, at der skal være en direkte og umiddelbar tilknytning mellem de erhvervede varer og de udgående transaktioner, opfyldt under disse omstændigheder, og er det nærmere bestemt i den foreliggende sag muligt at anvende den traditionelle fortolkning af fradragsretten, der er baseret på en direkte og umiddelbar tilknytning mellem de erhvervede varer og de udgående transaktioner, med hensyn til de udgifter, der ikke er opstået i forbindelse med varerne, og således ikke kunne afspejles i prisen for den udgående transaktion?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2006/112/EF af 28.11.2006 om det fælles merværdiafgiftssystem (EUT 2006, L 347, s. 1).

Sag anlagt den 15. juli 2019 – Europa-Kommissionen mod Den Italienske Republik

(Sag C-668/19)

(2019/C 363/17)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved E. Manhaeve og L. Cimaglia, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Italienske Republik

Sagsøgerens påstande

Det fastslås, at Den Italienske Republik ved ikke at have truffet

- de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de 166 byområder, der har mere end 2 000 personækvivalenter, forsynes med kloaknet til opsamling af byspildevand i henhold til artikel 3 i Rådets direktiv 91/271/EØF af 21. maj 1991 om rensning af byspildevand ⁽¹⁾,
- de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de 610 byområder, der har mere end 10 000 personækvivalenter, eller byområder, der har mellem 2 000 og 10 000 personækvivalenter, og som udleder byspildevand, der tilledes kloaknet, i ferskvand eller flodmundinger, underkastes sekundær rensning eller en tilsvarende rensning før udledningen i henhold til artikel 4 i direktiv 91/271/EØF,
- de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at byspildevand, der tilledes kloaknet i de 10 byområder, der har mere end 10 000 personækvivalenter, og som udleder det i modtagervand, der anses for »følsomme områder« som omhandlet i direktiv 91/271/EØF, inden udledningen renses mere vidtgående end ved en sekundær rensning eller en tilsvarende rensning i henhold til direktivets artikel 5,

- de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at den procentvise nedbringelse af forurenende stoffer i den samlede mængde spildevand, der udledes til rensningsanlæg i de fem »følsomme områder« som omhandlet i direktiv 91/271/EØF, er mindst 75 % for den samlede mængde fosfor og mindst 75 % for den samlede mængde kvælstof i henhold til samme direktivs artikel 5, stk. 4,
- de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der projekteres, opføres, drives og vedligeholdes rensningsanlæg for byspildevand for at efterkomme kravene i artikel 4- 7 i direktiv 91/271/EØF, således at der sikres tilstrækkelig funktionsduelighed under alle normale lokale vejrforhold, og for at der ved projekteringen af anlæggene tages hensyn til sæsonbestemte svingninger i spildevandsmængden i 617 byområder i henhold til samme direktivs artikel 10,
- har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 3 og/eller artikel 4 og/eller artikel 5 samt artikel 10 i direktiv 91/271/EØF.
- Den Italienske Republik tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Kommissionen har med søgsmålet foreholdt Den Italienske Republik ikke at have foretaget en korrekt gennemførelse af Rådets direktiv 91/271/EØF af 21. maj 1991 om rensning af byspildevand i forskellige dele af dens nationale område.

Kommissionen har først konstateret, at der foreligger forskellige tilsidesættelser af direktivets artikel 3, som i stk. 1, andet led, og i stk. 2, bestemmer, medlemsstaterne er forpligtet til at sikre, at byområder med mere end 2 000 personækvivalenter senest den 31. december 2005 forsynes med kloaknet, der opfylder kravene i bilag I, litra A. Denne forpligtelse er ikke blevet opfyldt i en lang række byområder i regionerne Abruzzo, Calabrien, Campania, Friuli Venezia Giulia, Lombardiet, Apulien, Sicilien, Valle d'Aosta og Veneto.

Artikel 4 i direktiv 91/271/EØF bestemmer endvidere i stk. 1 og 3, at medlemsstaterne hvad angår udledninger fra byområder med mere end 10 000 personækvivalenter eller udledninger fra byområder med mellem 2 000 og 10 000 personækvivalenter senest den 31. december 2005 skulle have sikret, at byspildevand, der tilledes kloaknet, før udledningen underkastes sekundær rensning eller en tilsvarende rensning i henhold til kravene i bilag I, litra B. Kommissionen har konstateret, at bestemmelserne ikke er blevet overholdt i en lang række byområder i regionerne Abruzzo, Basilicata, Calabrien, Campania, Friuli Venezia Giulia, Lazio, Ligurien, Lombardiet, Marche, Apulien, Piemonte, Sardinien, Sicilien, Toscana, Umbrien, Valle d'Aosta og Veneto.

Direktivets artikel 5 bestemmer i stk. 2 og 3, at medlemsstaterne senest den 31. december 1998 skulle have sørget for, at byspildevand, der tilledes kloaknet, renses mere vidtgående end beskrevet i artikel 4, før det udledes til følsomme områder, for så vidt angår alle udledninger fra byområder med over 10 000 personækvivalenter. Kommissionen har konstateret, at disse bestemmelser ikke er blevet overholdt i en lang række byområder i regionerne Basilicata, Friuli Venezia Giulia, Lazio, Marche, Apulien, Sardinien og Veneto.

Hvad angår de følsomme områder bestemmer direktivets artikel 5, stk. 4, dernæst, at de krav til de enkelte anlæg, der er fastsat i artiklens stk. 2 og 3, eventuelt ikke skal anvendes, hvor det kan dokumenteres, at den procentvise minimumsnedbringelse af forurenende stoffer i den samlede mængde spildevand, der udledes til rensningsanlæg i et følsomt område, er i hvert fald 75 % for total fosfor og mindst 75 % for den samlede mængde kvælstof. Dette er ikke blevet godtgjort for de forskellige følsomme områder på det italienske område.

Den manglende overholdelse af artikel 4 og 5 i direktiv 91/271/EØF indebærer endelig, at der foreligger en tilsidesættelse af samme direktivs artikel 10, hvorefter rensningsanlæg for byspildevand, skal projekteres, opføres, drives og vedligeholdes, således at de har tilstrækkelig funktionsduelighed under alle normale lokale vejrforhold.

(¹) EFT 1991, L 135, s. 40.

Appel iværksat den 11. september 2019 af Bruno Gollnisch til prøvelse af dom afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 11. juli 2019 i sag T-95/18, Gollnisch mod Parlamentet

(Sag C-676/19 P)

(2019/C 363/18)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Bruno Gollnisch (ved avocat B. Bonnefoy-Claudet)

De andre parter i appelsagen: Europa-Parlamentet og Rådet for Den Europæiske Union

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Rettens dom af 11. juli 2019 (sag T-95/18) ophæves.
- Sagen hjemvises til Retten.
- Appellanten tilkendes et beløb på 12 500 EUR i sagsomkostninger.
- Parlamentet tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Såfremt appellen antages til realitetsbehandling, har appellanten ligeledes nedlagt følgende påstande:

- Der træffes afgørelse om realiteten, hvis Domstolen finder, at sagen er tilstrækkeligt oplyst.
- Parlamentets præsidiums afgørelse af 23. oktober 2017 annulleres.
- Appellanten gives medhold i de påstande, han nedlagde i første instans.
- Parlamentet tilpligtes at betale alle sagsomkostningerne.

Anbringender og væsentligste argumenter

1. Første anbringende om anvendelse med tilbagevirkende kraft *in defavorem* af senere retspraksis med henblik på at afvise søgsmålet

Domstolens praksis fra tiden efter indgivelsen af stævningen blev med tilbagevirkende kraft, til ugunst for appellanten og retsstridigt lagt til grund, da Domstolen afviste sagen, selv om søgsmålet i lyset af den tidligere retstilstand udtrykkeligt opfyldte betingelserne for realitetsbehandling.

2. Andet anbringende om nægtelse af at anvende artikel 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og artikel 6, stk. 1, i den europæiske menneskerettighedskonvention

Retten forkastede anvendelsen af disse to artikler i sagen, selv om det fremgår af chartrets artikel 52 og af forklaringerne til chartrets artikler, som anerkendes i Domstolens praksis, at de var relevante.

3. Tredje anbringende om en urigtig fortolkning af retspraksis vedrørende retten til at blive hørt

I den appellerede dom blev der med urette lagt en dom afsagt af Domstolen til grund for at nægte appellanten dennes ret til en mundtlig høring, selv om denne dom kun vedrørte intervenienter under en bestemt og uvæsentlig sag, hvori mundtlig høring i øvrigt blev tilladt.

4. Fjerde anbringende om en selvmodsigende begrundelse og en tilsidesættelse af retten til forsvar

Retten kvalificerede, idet den fandt, at det var retmæssigt, at et dokument ikke var blevet tilsendt appellanten under den omtvistede sag, dette dokument på selvmodsigende vis, hvilket førte til en tilsidesættelse af retten til forsvar.

RET TEN

Rettens kendelse af 5. september 2019 – Italien mod Kommissionen

(Forenede sager T-313/15 og T-317/15) ⁽¹⁾

(Sprogordning – meddelelser om almindelige udvælgelsesprøver med henblik på ansættelse af administratorer – valg af andet sprog blandt tre sprog – forordning nr. 1 – vedtægtens artikel 1d, stk. 1, artikel 27 og artikel 28, litra f) – princippet om forbud mod forskelsbehandling – proportionalitet – åbenbart, at søgsmålet skal tages til følge)

(2019/C 363/19)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Den Italienske Republik (ved G. Palmieri, som befuldmægtiget, bistået af avvocato dello Stato P. Gentili))

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved J. Currall og G. Gattinara, derefter ved G. Gattinara, F. Simonetti og D. Milanowska, som befuldmægtigede)

Intervenient til støtte for sagsøgeren: Kongeriget Spanien (ved M. J. García-Valdecasas Dorrego, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

I sag T-313/15, søgsmål støttet på artikel 263 TEUF med påstand om annullation af meddelelse om almindelig udvælgelsesprøve EPSO/AD/301/15, med henblik på oprettelse af en reserveliste over administratorer (AD 5) (EUT 2015, C 92 A, s. 1), og, i sag T-317/15, søgsmål støttet på artikel 263 TFUE med påstand om annullation af meddelelse om almindelig udvælgelsesprøve EPSO/AD/302/15, med henblik på oprettelse af en reserveliste over administratorer inden for revision (AD 5) (EUT 2015, C 99 A, s. 1).

Konklusion

- 1) Sagerne T-313/15 og T-317/15 R forenes med henblik på denne kendelse.
- 2) Meddelelse om almindelig udvælgelsesprøve EPSO/AD/301/15, med henblik på oprettelse af en reserveliste over administratorer (AD 5), og meddelelse om almindelig udvælgelsesprøve EPSO/AD/302/15, med henblik på oprettelse af en reserveliste over administratorer inden for revision (AD 5), annulleres.
- 3) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler af Den Italienske Republik afholdte omkostninger.
- 4) Kongeriget Spanien bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 262 af 10.8.2015.

Rettens kendelse af 6. september 2019 – Romańska mod Frontex(Sag T-212/18) ⁽¹⁾

(Personalesag – kontraktansatte – tidsubestemt kontrakt – artikel 47, litra c), nr. i), i ansættelsesvilkårene – opsigelse – begrundelse for opsigelsen – brud på tillidsforhold – forskelsbehandling og psykisk chikane – påstand om erstatning – åbenbart afvisningsgrundlag)

(2019/C 363/20)

Processprog: polsk

Parter

Sagsøger: Karolina Romańska (Warszawa, Polen) (ved advokat A. Tetkowska)

Sagsøgt: Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning (Frontex) (ved H. Caniard og S. Drew, som befuldmægtigede, bistået af advokaterne J. Currall G. Ostaszewski)

Sagens genstand

Søgsmål støttet på artikel 270 TEUF med påstand dels om annullation af afgørelsen af 14. juni 2017, hvorved den administrerende direktør for Frontex, i hans egenskab af ansættelsesmyndighed, opsigte sagsøgerens ansættelseskontrakt med retsvirkning efter en varselsperiode på otte måneder, dels om erstatning af det tab, sagsøgeren angiveligt led som følge af den forskelsbehandling og psykiske chikane, som Frontex påførte hende og hvoraf afgørelsen om afskedigelse udgør slutresultatet.

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Karolina Romańska betaler sagsomkostningerne.

⁽¹⁾ EUT C 200 af 11.6.2018.

Rettens kendelse af 9. september 2019 – Shore Capital International mod EUIPO – Circle Imperium (The Inner Circle)(Sag T-575/18) ⁽¹⁾

(EU-varemærker – indsigelsessag – international registrering, hvor Den Europæiske Union er designet – figurmærket The Inner Circle – det ældre EU-ordmærke InnerCircle – relativ registreringshindring – manglende lighed mellem tegnene – artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EU) 2017/1001 – søgsmål, der er åbenbart retligt ugrundet)

(2019/C 363/21)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Shore Capital International Ltd (Berlin, Tyskland) (ved advokaterne O. Spieker, A. Schönfleisch og N. Willich)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (ved L. Rampini og H. O'Neill, som befuldmægtigede)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Circle Imperium BV (Amsterdam, Nederlandene)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 7. juni 2018 af Første Appelkammer ved EUIPO (sag R 1402/2017-1) vedrørende en indsigelsessag mellem Shore Capital International og Circle Imperium.

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Shore Capital International Ltd betaler sagsomkostningerne.

(¹) EUT C 427 af 26.11.2018.

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 10. september 2019 – Athanasiadou og Soulantikas mod Kommissionen

(Sag T-762/18 R)

(Særlige rettergangsformer – finansielle bestemmelser (budget, finansiell ramme, egne indtægter, bekæmpelse af svig) – tvangsfuldbyrdelse – begæring om udsættelse – formaliteten – ingen uopsættelighed)

(2019/C 363/22)

Processprog: græsk

Parter

Sagsøgere: Sofia Athanasiadou (Athen, Grækenland) og Konstantinos Soulantikas (Athen) (ved advokat M. Lappa)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved A. Katsimerou og A. Kyratsou, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Søgsmål i henhold til artikel 299 TEUF med påstand om udsættelse af tvangsfuldbyrdelsen af Kommissionens afgørelse C(2017) 5883 final af 22. august 2017, af betalingspåbud af 30. oktober 2018, som forefindes nederst på kopien af det tvangsfuldbyrdesdokument, der blev udstedt på grundlag af Kommissionens afgørelse C(2017) 5883 final af 22. august 2017, og ethvert andet dermed forbundet tvangsfuldbyrdesdokument.

Konklusion

- 1) Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.
 - 2) Sofia Athanasiadou og Konstantinos Soulantikas bærer deres egne omkostninger og betaler de af Kommissionen afholdte omkostninger.
-

Rettens kendelse af 5. september 2019 – Giorgio Armani mod EUIPO – Invicta Watch Company of America (GLYCINE)

(Sag T-209/19) ⁽¹⁾

(EU-varemærker – indsigelsessag – tilbagetagelse af registreringsansøgningen – uforment at træffe afgørelse)

(2019/C 363/23)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Giorgio Armani SpA (Milano, Italien) (ved advokaterne J. Rether og M. Kinkeldey)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved D. Hanf, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO: Invicta Watch Company of America, Inc (Hollywood, Florida, De Forenede Stater)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 4. februar 2019 af Fjerde Appelkammer ved EUIPO (sag R 578/2018-4) vedrørende en indsigelsessag mellem Giorgio Armani og Invicta Watch Company of America, Inc.

Konklusion

- 1) Det er uforment at træffe afgørelse i sagen.
- 2) Giorgio Armani SpA bærer sine egne omkostninger og betaler de af Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 182 af 27.5.2019.

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 1. juli 2019 – Puigdemont i Casamajó og Comín i Oliveres mod Parlamentet

(Sag T-388/19 R)

(Særlige rettergangsformer – Europa-Parlamentet – kontrol af beføjelser – *fumus boni juris* foreligger ikke)

(2019/C 363/24)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Puigdemont i Casamajó (Waterloo, Belgien) og Comín i Oliveres (Waterlo) (ved advokaterne B. Bekaert, B. Emmerson, G. Boye og S. Bekaert)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet

Sagens genstand

Søgsmål anlagt i henhold til artikel 278 og artikel 279 TEUF med påstand om, for det første, at gennemførelsen af forskellige afgørelse truffet af Europa-Parlamentet for at forhindre sagsøgerne i at indtage deres pladser i Parlamentet som valgte medlemmer suspenderes, og, for det andet, at Parlamentet tilpligtes at træffe alle de nødvendige foranstaltninger, herunder erklæringen om sagsøgernes privilegier og immuniteter, med henblik på at gøre det muligt for dem at indtage deres pladser i Parlamentet fra den 2. juli 2019.

Konklusion

- 1) Begæringen om foreløbige forholdsregler forkastes.
 - 2) Afgørelsen om sagsomkostningerne udsættes.
-

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 11. september 2019 – Sophia Group mod Parlamentet

(Sag T-578/19 R)

(Særlige rettergangsformer – offentlige tjenesteydelseskontrakter – anmodning om foreløbige forholdsregler – ingen uopsættelighed)

(2019/C 363/25)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Sophia Group (Saint-Josse-ten-Noode, Belgien) (ved advokaterne Y. Schneider og C.-H. de la Vallée Poussin)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet (ved L. Tapper Brandberg og S. Toliušis, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt i henhold til artikel 278 TEUF og 279 TEUF med anmodning om indrømmelse af foreløbige forholdsregler med henblik på dels udsættelse af gennemførelsen af Europa-Parlamentets afgørelse af 30. juli 2019 om at tildele delaftale nr. 1 i kontrakten for »levering af tjenesteydelser vedrørende Buildings HelpDesk« (udbud 06A0010/2019/M011) til en anden tilbudsgiver, dels udsættelse af den kontrakt, der var blevet indgået med denne tilbudsgiver.

Konklusion

- 1) Anmodningen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.
 - 2) Afgørelsen om sagsomkostningerne udsættes.
-

Sag anlagt den 18. juli 2019 – DI mod ECB**(Sag T-514/19)**

(2019/C 363/26)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: DI (ved advokat L. Levi)

Sagsøgt: Den Europæiske Centralbank (ECB)

Sagsøgerens påstande

- Annulation af afgørelsen truffet af ECB's direktion af 7. maj 2019 om disciplinær afskedigelse uden varsel.
- Annulation af afgørelsen truffet af ECB's direktion den 25. juni 2019 om afslag på at genåbne den disciplinære forfølgning efter afslutningen af straffesagen.
- Følgelig tilpligtes sagsøgte at genindsætte sagsøgeren i hans stilling pr. 11. maj 2019 med alle tilknyttede økonomiske rettigheder og med den fornødne offentlighed med henblik på at genoprette hans gode omdømme.
- Under alle omstændigheder tilpligtes sagsøgte at betale erstatning for det ikke-økonomiske tab, sagsøgeren angiveligt har lidt, opgjort efter ret og billighed til 20 000 EUR.
- ECB tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremført ni anbringender.

1. Første anbringende om, at ophavsmanden til de anfægtede foranstaltninger manglede kompetence.
2. Andet anbringende om tilsidesættelse af artikel 8.3.2 i ECB's personalevedtægt. Det gøres gældende, at den disciplinære forfølgning blev iværksat, selv om det tidsmæssigt ikke var muligt.
3. Tredje anbringende om tilsidesættelse af princippet om, at en disciplinærsag, som indledes på grundlag af en strafferetlig forseelse, skal afvente udfaldet af straffesagen, samt tilsidesættelse af princippet om god forvaltning og af omsorgspligten.
4. Fjerde anbringende om, at disciplinærudvalget overskred dets beføjelser. Det gøres gældende, at artikel 8.3.7 i ECB's personalevedtægt blev tilsidesat samt at der er sket tilsidesættelse af det princip om uvildighed, der er fastsat i artikel 41 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.
5. Femte anbringende om, at der er anlagt åbenbart urigtige skøn.
6. Sjette anbringende om tilsidesættelse af uskyldsformodningen. Det gøres gældende, at der er sket tilsidesættelse af artikel 48 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.
7. Syvende anbringende om tilsidesættelse af princippet om, at en disciplinær forfølgning skal gennemføres inden for en rimelig frist, og tilsidesættelse af omsorgspligten.
8. Ottende anbringende om tilsidesættelse af begrundelsespligten.
9. Niende anbringende, som gøres gældende subsidiært, om tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet.

Sag anlagt den 26. juli 2019 – TestBioTech mod Kommissionen**(Sag T-534/19)**

(2019/C 363/27)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: TestBioTech eV (München, Tyskland) (ved K. Smith, QC)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Kommissionens afgørelse af 20. maj 2019, hvorved den gav afslag på at tilbagekalde eller ændre Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2018/2046 af 19. december 2018, annulleres ⁽¹⁾.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat tre anbringender.

1. Første anbringende om, at der er begået en retlig fejl, idet Kommissionen foretog vurderingen af den omhandlede majs i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 641/2004 ⁽²⁾.
2. Andet anbringende om åbenbare fejl i den videnskabelige vurdering.
3. Tredje anbringende om, at Kommissionen ulovligt undlod at anmode om en begivenhedsspecifik plan for overvågningen efter markedsføringen.

⁽¹⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/2046 af 19.12.2018 om tilladelse til markedsføring af produkter, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret MON 87427 × MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122-majs og genetisk modificeret majs, der kombinerer to, tre eller fire af de individuelle begivenheder MON 87427, MON 89034, 1507, MON 88017 og 59122, og om ophævelse af afgørelse 2011/366/EU (meddelt under nummer C(2018) 8238) (EUT 2018, L 327, s. 70).

⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 641/2004 af 6.4.2004 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1829/2003 for så vidt angår tilladelse til nye genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer, meddelelser om eksisterende produkter samt utilstøttet eller teknisk uundgåelig forekomst af genetisk modificeret materiale, for hvilket der er foretaget en gunstig risikovurdering (EUT 2004, L 102, s. 14).

Sag anlagt den 15. august 2019 – AlzChem Group mod Kommissionen**(Sag T-569/19)**

(2019/C 363/28)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: AlzChem Group AG (Trostberg, Tyskland) (ved advokaterne A. Borsos og J. Guerrero Pérez)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Sagen antages til realitetsbehandling, og sagsøgeren gives medhold.
- Afgørelse C(2019)5602 truffet af generalsekretæren for Europa-Kommissionen i henhold til artikel 4 i bestemmelserne vedrørende gennemførelsen af forordning (EF) nr. 1049/2001 ⁽¹⁾ af 22. juli 2019 som svar på ansøgning nr. GESTDEM 2019/2311 annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat to anbringender.

1. Første anbringende vedrører en retlig fejl og et åbenbart urigtigt skøn for så vidt angår anvendelsen af visse undtagelser til den almindelige regel om at give aktindsigt i dokumenter, i lyset af de omhandlede faktiske omstændigheder:
 - Begæringen vedrører ikke sagsakter eller undersøgende dokumenter, og den vedrører eller berører derfor ikke formålet med inspektioner (artikel 4, stk. 2, tredje led, i forordning (EF) nr. 1049/2001) eller Kommissionens beslutningsproces (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1049/2001).
 - Begæringen burde ikke afslås ud fra hensynet til beskyttelsen af formålet med inspektioner (artikel 4, stk. 2, tredje led, i forordning (EF) nr. 1049/2001) eller Kommissionens beslutningsproces (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1049/2001).
 - Begæringen vedrører ikke oplysninger eller data af forretningsmæssig interesse, som der er behov for at beskytte (artikel 4, stk. 2, første led, i forordning (EF) nr. 1049/2001).
 - I den anfægtede afgørelse anvendes undtagelser til udbredelse på en diskriminerende måde, idet de har mistet deres gyldighed i kraft af Kommissionens handlinger og adfærd i andre lignende situationer – dette er forbudt i henhold til EU-retten.
 - Anvendelse af enhver undtagelse til udbredelse viger for en mere tungtvejende offentlig interesse i udbredelse med henblik på at sikre adgang til en effektiv domstolsprøvelse (artikel 47 i chartret om grundlæggende rettigheder).
2. Andet anbringende vedrører manglende begrundelse for afslaget på aktindsigt i en ikke-fortrolig udgave af dokumenterne, delvis aktindsigt eller adgang til dokumenterne i Kommissionens lokaler i henhold til artikel 4, stk. 6, og artikel 10 i forordning (EF) nr. 1049/2001.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT 2001, L 145, s. 43).

Sag anlagt den 21. august 2019 – Sophia Group mod Parlamentet

(Sag T-578/19)

(2019/C 363/29)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Sophia Group (Saint-Josse-ten-Noode, Belgien) (ved advokaterne Y. Schneider og C.-H. de la Vallée Poussin)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet

Sagsøgerens påstande

- Annulationssøgsmålet antages til realitetsbehandling, og der gives sagsøgeren medhold.
- Europa-Parlamentets beslutning om at tildele delaftale 1 i kontrakten om levering af tjenesteydelser vedrørende buildings Helpdesk (udbud nr. 06A0010/2019/M011) til S.A. Computer Ressources International, som har hjemsted på rue de l'Industrie, 11, 8399 Windhof, Luxembourg, annulleres.
- I givet fald annulleres følgende:
 - Parlamentets afgørelse af ukendt dato om at indgå kontrakten for delaftale 1 i kontrakten om levering af tjenesteydelser vedrørende buildings Helpdesk (udbud nr. 06A0010/2019/M011), og
 - kontrakten indgået med den tilslagsmodtager, der blev valgt til delaftale 1 i kontrakten om levering af tjenesteydelser vedrørende buildings Helpdesk (udbud nr. 06A0010/2019/M011).
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fire anbringender.

1. Det første anbringende vedrører en tilsidesættelse af artikel 160 og 167 i samt af punkt 16.3, 18.2 og 21.1 i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 af 18. juli 2018 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget, om ændring af forordning (EU) nr. 1296/2013, (EU) nr. 1301/2013, (EU) nr. 1303/2013, (EU) nr. 1304/2013, (EU) nr. 1309/2013, (EU) nr. 1316/2013, (EU) nr. 223/2014, (EU) nr. 283/2014 og afgørelse nr. 541/2014/EU og om ophævelse af forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012, en magtoverskridelse og en åbenbart urigtig vurdering samt en tilsidesættelse af generelle principper, såsom princippet om fri konkurrence, gennemsigtighedsprincippet, proportionalitetsprincippet, ligebehandlingsprincippet og princippet om forbud mod forskelsbehandling inden for offentlige kontrakter. Inden for rammerne af det første anbringende har sagsøgeren anført, at visse af de tildelingskriterier, der lå til grund for valget af tilslagsmodtageren, henhører under den kvalitative udvælgelse og ikke tildelingen, hvorimod udvælgelseskriterierne er snævert forbundet med vurderingen af ansøgerne eller tilbudsgiverne, og tildelingskriterierne er snævert forbundet med vurderingen af buddene og skal gøre det muligt at identificere det økonomisk mest fordelagtige bud.
2. Det andet anbringende vedrører en tilsidesættelse af artikel 160 og 167 i samt af punkt 18.2 i bilag I til forordning 2018/1046, en magtoverskridelse og en åbenbart urigtig vurdering samt en tilsidesættelse af generelle principper, såsom princippet om fri konkurrence, gennemsigtighedsprincippet, proportionalitetsprincippet, ligebehandlingsprincippet og princippet om forbud mod forskelsbehandling inden for offentlige kontrakter, for så vidt som visse tildelingskriterier, der lå til grund for valget af tilslagsmodtageren inden for delaftale 1, ikke har forbindelse med kontraktens genstand og i hvert fald er uklare og upræcise, selv om tildelingskriterierne skal gøre det muligt at identificere det økonomisk mest fordelagtige bud, skal have forbindelse med og stå i rimeligt forhold til kontraktens genstand eller den pågældende delaftale og skal være klare og præcise og ikke må overlade en ubetinget valgfrihed for tildeling af kontrakten.
3. Det tredje anbringende vedrører en tilsidesættelse af artikel 160 og 167 i samt af punkt 18.2 og 18.4 i bilag I til forordning 2018/1046, en magtoverskridelse og en åbenbart urigtig vurdering samt en tilsidesættelse af generelle principper, såsom princippet om konkurrence, gennemsigtighedsprincippet, proportionalitetsprincippet, ligebehandlingsprincippet og princippet om forbud mod forskelsbehandling inden for offentlige kontrakter, for så vidt som de referencer, som tilbudsgiverne i medfør af udbudsbetingelserne skulle fremlægge for at godtgøre deres tekniske og professionelle evne til at gennemføre delaftale 1, ikke havde forbindelse med kontraktens genstand, var uforholdsmæssige og var uklare og upræcise. Sagsøgeren har således gjort gældende, at udvælgelseskriterierne skal have forbindelse med og stå i rimeligt forhold til kontraktens genstand, således at konkurrencen ikke fordrejes, og at de skal være klare og præcise.

4. Det fjerde anbringende vedrører en tilsidesættelse af artikel 296 TEUF, af artikel 41 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, af artikel 170 i og af punkt 18.6, 30.2 og 31.1 i bilag I til forordning 2018/1046, en tilsidesættelse af væsentlige formforskrifter og af generelle EU-retlige principper, såsom gennemsigtighedsprincippet, princippet om fri konkurrence og ligebehandlingsprincippet, og af princippet om en begrundelse for EU-institutionernes retsakter, en magtoverskridelse samt en tilsidesættelse af princippet om god forvaltningsskik. Disse tilsidesættelser er blevet begået, eftersom de point, der er tildelt sagsøgeren og tilslagsmodtagerens bud ikke er begrundet og/eller kun ledsages af uklare og upræcise kommentarer hvad angår de ni tildelingskriterier vedrørende »kvalitet«, selv om enhver beslutning om tildeling af kontrakten skal ledsages af en tilstrækkelig begrundelse, der giver tilbudsgiverne mulighed for at få kendskab til de objektive, specifikke og præcise grunde, der begrundet hvert point, der er tildelt de forskellige bud, og skal afspejle fordele og ulemper ved hvert afgivet bud, henset til de kriterier, der er fastlagt i udbudsbetingelserne.

Sag anlagt den 23. august 2019 – EJ mod EIB

(Sag T-585/19)

(2019/C 363/30)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: EJ (ved advokaterne L. Levi og A. Blot)

Sagsøgt: Den Europæiske Investeringsbank (EIB)

Sagsøgerens påstande

— Sagen fremmes til realitetsbehandling og sagsøgeren gives medhold.

Følgelig:

- Annulation af afgørelsen af 16. februar 2018 om at begrænse godtgørelsen med tilbagevirkende kraft af de transportudgifter, som sagsøgeren har afholdt som følge af hans datters alvorlige sygdom til 18 måneder og af afgørelsen af 23. marts 2018 om at begrænse tildelingen med tilbagevirkende kraft af dobbelt børnetilskud til 5 år.
- Om fornødent annulation af afgørelsen af 14. maj 2019 om stadfæstelse af disse afgørelser.
- Sagsøgte tilpligtes at erstatte det således lidt økonomiske og ikke-økonomiske tab.
- EIB tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført to anbringender.

1. Første anbringende om tilsidesættelse af artikel 2.2.3 i de administrative bestemmelser og af artikel 1 i sygekassens tabel over godtgørelser og anlæggelse af et åbenbart urigtigt skøn.

2. Andet anbringende om tilsidesættelse af omsorgspligten og af princippet om god forvaltning.

Sagsøgeren har ligeledes nedlagt påstand om, at sagsøgte tilpligtes at betale dobbelt børnetilskud for perioden fra den 1. september 2007 til den 31. maj 2012 og at betale de transportudgifter, der er afholdt som følge af hans datters alvorlige sygdom fra den 1. september 2007 indtil den 18. februar 2018, idet de skyldige beløb skal tillægges morarenter beregnet på grundlag af Den Europæiske Centralbanks rentesats, forhøjet med 2 procentpoint. Endelig har sagsøgeren nedlagt påstand om erstatning af hans ikke-økonomiske tab, som er opgjort til 2 000 EUR.

Sag anlagt den 26. august 2019 – PL mod Kommissionen

(Sag T-586/19)

(2019/C 363/31)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: PL (ved advokat J.-N. Louis)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Annullation af Kommissionens afgørelse af 12. december 2018 om udarbejdelse af sagsøgerens karriereudviklingsrapport for 2017.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet til prøvelse af Kommissionens afgørelse om udarbejdelse af sagsøgerens karriereudviklingsrapport for 2017 (REC 2017) har sagsøgeren anført tre anbringender.

1. Første anbringende om tilsidesættelse af artikel 22a og artikel 22b i vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union (herafter »vedtægten«) og tilsidesættelse af GD HR's omsorgspligt.
 2. Andet anbringende om tilsidesættelse af artikel 41 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, som tildeler ret til god forvaltning og navnlig ret for enhver til at få sin sag behandlet uvildigt, retfærdigt og inden for en rimelig tid.
 3. Tredje anbringende om tilsidesættelse af de almindelige gennemførelsesbestemmelser til vedtægtens artikel 43, tilsidesættelse af begrundelsespligten samt tilsidesættelse af retten til forsvar.
-

Sag anlagt den 26. august 2019 – Frutas Tono mod EUIPO – Agrocazalla (Marién)**(Sag T-587/19)**

(2019/C 363/32)

*Stævningen er affattet på spansk***Parter***Sagsøger:* Frutas Tono, SL (Benifairo de la Valldigna, Spanien) (ved advokat A. Cañizares Doménech)*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Agrocazalla, SL (Lorca, Spanien)**Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO***Ansøger af det omtvistede varemærke:* Frutas Tono, SL*Det omtvistede varemærke:* Ansøgning om EU-figurmærket Marién – registreringsansøgning nr. 15 146 021*Sagen for EUIPO:* Indsigelsessag*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 25. juni 2019 af Fjerde Appelkammer ved EUIPO (sag R 171/2018-4)**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres, og følgelig ophæves afgørelsen om, at Frutas Tono, SL betaler sagsomkostningerne ved indsigelsesafdelingen og appelkammeret, og i stedet træffes der afgørelse om, at klagesagen ved EUIPO udsættes, indtil EUIPO har truffet afgørelse om begæringen om, at indsigerens varemærke erklæres ugyldigt.
- Såfremt indsigerens varemærke på det tidspunkt, hvor Retten afsiger dom, allerede er blevet erklæret ugyldigt af EUIPO selv, annulleres subsidiært også appelkammerets afgørelse med den begrundelse, at appelkammeret ikke har foretaget en behørig analyse af indvirkningen på foreneligheden af registreringen af de omtvistede tegn, og at det burde have udsat sagen ex officio.
- Såfremt der ikke træffes afgørelse i overensstemmelse med ovenstående, fastslås det subsidiært, at der af alle de tidligere anførte grunde ikke er risiko for forveksling mellem de omtvistede varemærker.
- EUIPO tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Anbringender

- Prioritetsret for indehaveren af det anfægtede varemærke over de nationale spanske varemærker 1798380 MARIEN, ansøgt registreret den 12. februar 1994 for klasse 39, 1800302 MARIEN, ansøgt registreret den 25. januar 1994 for klasse 35 og 2222325 MARIEN, ansøgt registreret den 23. marts 1999 for klasse 31.
 - Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra a), i forordning (EU) 2017/1001.
-

Sag anlagt den 28. august 2019 – Healios mod EUIPO – Helios Kliniken (Healios)**(Sag T-591/19)**

(2019/C 363/33)

*Stævningen er affattet på engelsk***Parter***Sagsøger:* Healios KK (Tokyo, Japan) (ved advokat P. Venohr)*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Helios Kliniken GmbH (Berlin, Tyskland)**Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO***Ansøger af det omtvistede varemærke:* Healios KK*Det omtvistede varemærke:* Ansøgning om EU-figurmærket Healios – registreringsansøgning nr. 14 267 041*Sagen for EUIPO:* Indsigelsessag*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 12. juni 2019 af Femte Appelkammer ved EUIPO (sag R 341/2018-5)**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres, for så vidt som den tog klagen til følge og annullerede den påklagede afgørelse.
- EUIPO tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Anbringender

- Der er ikke fremlagt tilstrækkeligt bevis for reel brug, særligt for »medicinske og bakteriologiske tjenesteydelser«.
- Der er ingen eller kun en svag grad af lighed mellem varerne og tjenesteydelserne, særligt når der foretages sammenligning af medicinske og bakteriologiske tjenesteydelser i klasse 5
- Den grafiske bestanddel og den relevante kundekreds' opfattelse blev ikke tilstrækkeligt bedømt.

Sag anlagt den 30. august 2019 – Cypern mod EUIPO – Fontana Food (GRILLOUMI BURGER)**(Sag T-593/19)**

(2019/C 363/34)

*Stævningen er affattet på engelsk***Parter***Sagsøger:* Republikken Cypern (ved S. Malynicz, QC, barrister S. Baran og solicitor V. Marsland)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Fontana Food AB (Tyresö, Sverige)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Ansøger af det omtvistede varemærke: Fontana Food AB

Det omtvistede varemærke: Ansøgning om EU-ordmærket GRILLOUMI BURGER – registreringsansøgning nr. 1 5 9 6 3 2 8 3

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 19. juni 2019 af Fjerde Appelkammer ved EUIPO (sag R 1297/2018-4)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at bære sine egne omkostninger og at betale de af sagsøgeren afholdte omkostninger.

Anbringender

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001
- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001.

Sag anlagt den 30. august 2019 – Axactor mod EUIPO – Axa (AXACTOR)

(Sag T-594/19)

(2019/C 363/35)

Stævningen er affattet på engelsk

Parter

Sagsøger: Axactor SE (Oslo, Norge) (ved solicitors D. Stone, A. Dykes og A. Leonelli)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Axa SA (Paris, Frankrig)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Ansøger af det omtvistede varemærke: Axactor SE

Det omtvistede varemærke: Ansøgning om EU-ordmærket AXACTOR – registreringsansøgning nr. 1 5 8 2 7 7 2 8

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 28. juni 2019 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 479/2018-4)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO og intervenienten tilpligtes at bære deres egne omkostninger og at betale de af sagsøgeren afholdte omkostninger.

Anbringende

Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001.

Sag anlagt den 6. september 2019 – Helsingin kaupunki mod Kommissionen

(Sag T-597/19)

(2019/C 363/36)

Processprog: finsk

Parter

Sagsøger: Helsingin kaupunki (Helsinki, Finland) (ved advokat I. Aalto-Setälä)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Europa-Kommissionens afgørelse af 28. juni 2019 om statsstøtte SA.33846 –(2015/C) (ex 2011/CP) annulleres helt eller delvist.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført tre anbringender.

1. Første anbringende om, at der foreligger en åbenbar fejl ved anvendelsen af artikel 107, stk. 1, TEUF i den anfægtede afgørelse.
 - Kommissionen har anvendt princippet om den private aktør i en markedsøkonomi åbenbart urigtigt. Kommissionen har ved efterprøvelsen endvidere ikke taget tilstrækkeligt hensyn til alle de under efterprøvelsen fremlagte informationer og erklæringer, der viser, at de omtvistede lån er blevet tildelt under sædvanlige markedsvilkår og under iagttagelse af den fremgangsmåde, som en omhyggelig investor i en markedsøkonomi ville have anvendt under tilsvarende økonomiske betingelser.

- Bedømmelsen af de omhandlede foranstaltninger er i strid med Kommissionens afgørelsespraksis og EU-Domstolens praksis. Kommissionen har anvendt beregningsmetoder, der ikke er egnede til at bedømme de specifikke aspekter af driftsmiddelkreditter.
 - Kommissionen har desuden anlagt et åbenbart fejlskøn, idet den har fastslået, at det omhandlede lån til anskaffelse af udstyr ikke kan anses for eksisterende støtte.
2. Andet anbringende om, at begrundelsen for den anfægtede afgørelse ikke opfylder kravene i artikel 296 TEUF og den relevante retspraksis
- Begrundelsen for den anfægtede afgørelse er mangelfuld, navnlig hvad angår bedømmelsen af, hvorvidt købsprisen for Helsingin Bussiliikennes (HelB) handelsvirksomhed er sædvanlig for markedet, i hvilken forbindelse Kommissionen uden grund har bestridt korrektheden af de udtalelser fra sagkyndige, som Finland har fremlagt, uden klart og entydigt at tilkendegive sin opfattelse med hensyn til markedsprisen.
3. Tredje anbringende om, at den anfægtede afgørelse er i strid med EU-retens almindelige principper, navnlig princippet om beskyttelse af den berettigede forventning og proportionalitetsprincippet, og at den tilsidesætter retten til forsvar
- Kommissionen har i den anfægtede afgørelse urigtigt og under tilsidesættelse af princippet om beskyttelse af den berettigede forventning fastslået, at det lån til anskaffelse af udstyr, som HKL-Bussiliikenne er blevet tildelt, er støtte, idet Kommissionen har anlagt en mere snæver fortolkning af begrebet eksisterende støtte, end hvad der tidligere er blevet meddelt Finland.
 - Den af Kommissionen i den anfægtede afgørelse fastsatte anordning af tilbagesøgning går åbenbart længere, end hvad der er nødvendigt for at fjerne den uberettigede konkurrencefordel, som er blevet forårsaget af den angivelige statsstøtte. Den endelige købspris, der er betalt for HelB's handelsvirksomhed, er sædvanlig for markedet. Køberen af handelsvirksomheden har ikke opnået nogen uberettiget fordel, da støtten er taget i betragtning i købsprisen. Udvidelsen af tilbagesøgningsanordningen til også at omfatte køberen af handelsvirksomheden er derfor i strid med proportionalitetsprincippet.

Sag anlagt den 7. september 2019 – Osório & Gonçalves mod EUIPO – Miguel Torres (in.fi.ni.tu.de)

(Sag T-601/19)

(2019/C 363/37)

Stævningen er affattet på engelsk

Parter

Sagsøger: Osório & Gonçalves, SA (Galamares, Portugal) (ved advokat D. Araújo e Sá Serras Pereira)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Miguel Torres, SA (Vilafranca del Penedés, Spanien)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Ansøger af det omtvistede varemærke: Osório & Gonçalves, SA

Det omtvistede varemærke: Ansøgning om EU-figurmærket in.fi.ni.tu.de – registreringsansøgning nr. 15 982 994

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 2. juli 2019 af Femte Appellkammer ved EUIPO (sag R 1 579/2018-5)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001
- Tilsidesættelse af artikel 47, stk. 2 og 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001
- Tilsidesættelse af artikel 94, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001
- Tilsidesættelse af artikel 95, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001
- Tilsidesættelse af artikel 97, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001.

Sag anlagt den 3. september 2019 – Eugene Perma France mod EUIPO – SPI Investment Group (NATURANOVE)

(Sag T-602/19)

(2019/C 363/38)

Stævningen er affattet på engelsk

Parter

Sagsøger: Eugene Perma France (Saint-Denis, Frankrig) (ved advokat S. Havard-Duclos)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: SPI Investment Group, SL (Sant Just Desvern, Spanien)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Ansøger af det omtvistede varemærke: Eugene Perma France

Det omtvistede varemærke: Ansøgning om EU-ordmærket NATURANOVE – registreringsansøgning nr. 17 007 949

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 1. juli 2019 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 2161/2018-4)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres, for så vidt som den meddeler afslag på klagen over indsigelsesafdelingens afgørelse støttet på artikel 8, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001 og pålægger sagsøgeren at betale omkostningerne forbundet med sagens behandling for indsigelsesafdelingen og for appelkammeret med et beløb fastsat til 1 170 EUR.
- EUIPO tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001.

Sag anlagt den 4. september 2019 – Inova Semiconductors mod EUIPO – Venta Servicio LED (ISELED)

(Sag T-604/19)

(2019/C 363/39)

Stævningen er affattet på engelsk

Parter

Sagsøger: Inova Semiconductors GmbH (München, Tyskland) (ved advokat T. Schmidpeter)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Venta Servicio LED, SL (Martorell, Spanien)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Indehaver af det omtvistede varemærke: Inova Semiconductors GmbH

Det omtvistede varemærke: International registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret, af figurmærket ISELED i farverne sort, rød, orange, gul, grøn og blå – International registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret, nr. 1 343 583

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 25. juni 2019 af Første Appellkammer ved EUIPO (sag R 2149/2018-1)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at bære sine egne omkostninger og at betale de af sagsøgeren afholdte omkostninger i forbindelse med sagens behandling.

Anbringender

- Tilsidesættelse af ufravigelige formforskrifter i artikel 75, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001
- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001.

Sag anlagt den 9. september 2019 – Deutsche Telekom mod Kommissionen**(Sag T-610/19)**

(2019/C 363/40)

Processprog: tysk

Parter*Sagsøger:* Deutsche Telekom AG (Bonn, Tyskland) (ved advokaterne P. Linsmeier, U. Soltész, C. von Köckritz og P. Lohs)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen**Sagsøgerens påstande**

- Kommissionens afgørelse af 28. juni 2019, hvorved Kommissionen gav afslag på anmodningen om betaling af morarenter, annulleres i henhold til artikel 263, stk. 4, TEUF.
- Unionen, repræsenteret ved Kommissionen, tilpligtes at betale sagsøgeren en økonomisk kompensation på 2 580 374,07 EUR for den skade, sagsøgeren har lidt, derved at selskabet i tidsrummet fra den 16. januar 2015 til den 19. februar 2019 ikke kunne benytte det uden retsgrundlag betalte beløb, således at sagsøgeren ikke kunne opnå det afkast, selskabet normalt ville have fået af dette beløb, eller sænke sine kapitalomkostninger tilsvarende.
- Subsidiært, hvis Retten ikke giver medhold i den anden påstand, betales sagsøgeren en økonomisk kompensation på 1 750 522,83 EUR for den skade, sagsøgeren har lidt, derved at Kommissionen nægtede at betale sagsøgeren morarenter i tidsrummet fra den 16. januar 2015 til den 19. februar 2019 af beløbet på 12 039 019 EUR, og dette med Den Europæiske Centralbanks rentesats for dens vigtigste refinansieringstransaktioner med tillæg af 3,5 procentpoint for tidsrummet fra den 16. januar 2015 til den 19. februar 2019, eller, mere subsidiært, kompensation med et andet beløb, som Retten finder passende, beregnet på grundlag af en morarentesats, som Retten finder passende.
- Det fastslås, at det beløb, der i henhold til den anden og den tredje påstand skal betales af Kommissionen for tidsrummet fra afsigelse af dommen i nærværende sag og til Kommissionens fulde betaling deraf ligeledes forrentes med Den Europæiske Centralbanks rentesats for dens vigtigste refinansieringstransaktioner med tillæg af 3,5 procentpoint, subsidiært med en anden morarentesats, som Retten finder passende.
- Europa-Kommissionen og Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremført følgende anbringender.

1. Første anbringende (annulationspåstand): Kommissionen har med sin nægtelse af at betale sagsøgeren morarenter tilsidesat sin pligt til at opfylde dom af 13. december 2018, Deutsche Telekom mod Kommissionen (T-827/14, EU:T:2018:930), som blev bekræftet i dom af 5. september 2019, Den Europæiske Union mod Guardian Europe (C-447/17 P, EU:C:2019:672), og Kommissionen har derved tilsidesat artikel 266, stk. 1, TEUF.

2. Andet anbringende (annulationspåstand): Tilsidesættelse af begrundelsespligten i henhold til artikel 296, stk. 2, TEUF

Sagsøgeren gør i denne henseende gældende, at afgørelsen om afslag var utilstrækkeligt begrundet, fordi den ikke i tilstrækkelig grad tydeliggjorde grunden til afslaget på sagsøgerens anmodning om morarenter. Det er fortsat uklart, om Kommissionen antager, at artikel 90 i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 ⁽¹⁾ også regulerer kravet på morarenter i henhold til artikel 266, stk. 1, TEUF, udtømmende, og hvorledes en sådan fortolkning er forenelig med fast retspraksis om Kommissionens pligt til betaling af morarenter i henhold til artikel 266, stk. 1, TEUF.

3. Tredje anbringende (påstand om skadeserstatning): Sagsøgeren har lidt skade som følge af at have mistet muligheden for at benytte den for meget betalte del af den retsstridige bøde i henhold til artikel 266, stk. 2, TEUF, artikel 268 TEUF og artikel 340, stk. 2, TEUF, og subsidiært på grund af nægtelsen af betaling af morarenter.

⁽¹⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29.10.2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT 2012 L 362, s. 1).

Sag anlagt den 9. september 2019 – Iniciativa ciudadana - Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas mod Kommissionen

(Sag T-611/19)

(2019/C 363/41)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Iniciativa ciudadana - Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas (ved advokaterne G. Boye, I. Elbal Sánchez, E. Valcuende Sillero og I. González Martínez)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Kommissionens afgørelse 2019/1182 af 3. juli 2019, hvorved det afslås at registrere borgerinitiativet »EU-lovgivning, minoritetsrettigheder og demokratisering af spanske institutioner«, annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Søgsmålet er anlagt til prøvelse af Kommissionens afgørelse imod ovennævnte initiativ, hvori Kommissionen blev opfordret til at fremsætte et forslag til EU-retsakt vedrørende følgende emner: legalitetsprincippet og retssikkerhedsprincippet, domstolenes uafhængighed og upartiskhed, magtadskillelse, forsamlingsfrihed, ytringsfrihed, ret til frie valg, ret til frihed og ret til ligebehandling.

I den anfægtede afgørelse blev det vurderet, at de foreslåede handlinger falder uden for Kommissionens beføjelse til at fremsætte et forslag til EU-retsakt til gennemførelse af traktaterne.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fire anbringender.

1. Første anbringende om tilsidesættelse af grundlæggende processuelle krav.
 - Det gøres i denne forbindelse gældende, at den anfægtede afgørelse er i strid med artikel 296, stk. 2, TEUF, ifølge hvilken bestemmelse retsakter udstedt af Den Europæiske Unions institutioner skal begrundes, og artikel 4, stk. 3, andet afsnit, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 211/2011 af 16. februar 2011 om borgerinitiativer ⁽¹⁾, som bestemmer, at Kommissionen, når den afslår at registrere et forslag til borgerinitiativ, skal oplyse initiativtagerne om »begrundelsen herfor«.
2. Andet anbringende om tilsidesættelse af traktaten eller af retsregler vedrørende dens gennemførelse
 - Det gøres i denne forbindelse gældende, at den anfægtede afgørelse om afslag er i strid med artikel 11 TEU, artikel 24, stk. 1, TEUF og artikel 4, stk. 2, litra a)-c), i ovennævnte forordning, som gennemfører disse traktatbestemmelser.
3. Tredje anbringende om karakteren af de handlinger, som foreslås i borgerinitiativet.
 - Det gøres i denne forbindelse gældende, at ingen af de emner, som behandles i borgerinitiativet, åbenbart falder uden for Kommissionens beføjelse til at foreslå en EU-retsakt med henblik på at gennemføre traktaterne.
4. Fjerde anbringende om, at borgerinitiativet passer ind i den EU-retlige ramme.
 - Det gøres i denne forbindelse gældende, at det fremgår af ordlyden af artikel 4, stk. 2, litra b), og artikel 2, stk. 1, i forordning nr. 211/2011 og af selve indholdet af det initiativ, som er genstand for sagen, at alle krav i henhold til forordningen i det foreliggende tilfælde er opfyldt, og at initiativet derfor burde være blevet registreret.

⁽¹⁾ EUT 2011, L 65, s. 1.

Sag anlagt den 12. september 2019 – Point Tec Products Electronic mod EUIPO – Compagnie des montres Longines, Francillon (Gengivelse af to udfoldede vinger)

(Sag T-615/19)

(2019/C 363/42)

Stævningen er affattet på engelsk

Parter

Sagsøger: Point Tec Products Electronic GmbH (Ismaning, Tyskland) (ved advokat D. Wiedemann)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Compagnie des montres Longines, Francillon SA (St-Imier, Schweiz)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Ansøger af det omtvistede varemærke: Point Tec Products Electronic GmbH

Det omtvistede varemærke: International registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret, af figurmærket, der gengiver to udfoldede vinger – International registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret, nr. 1 349 160

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 8. juli 2019 af Femte Appellkammer ved EUIPO (sag R 2427/2018-5)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Anbringender

- Tilsidesættelse af artikel 72, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001
- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001.

Sag anlagt den 12. september 2019 – Katjes Fassin mod EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND)

(Sag T-616/19)

(2019/C 363/43)

Stævningen er affattet på tysk

Parter

Sagsøger: Katjes Fassin GmbH & Co. KG (Emmerich am Rhein, Tyskland) (ved advokaterne T. Schmitz og M. Breuer)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appellkammeret: Haribo The Netherlands & Belgium BV (Breda, Nederlandene)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Ansøger af det omtvistede varemærke: Katjes Fassin GmbH & Co. KG

Det omtvistede varemærke: Ansøgning om EU-ordmærket WONDERLAND – registreringsansøgning nr. 16 263 295

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 8. juli 2019 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 2164/2019-4)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001.

Sag anlagt den 16. september 2019 – ArcelorMittal Bremen mod Kommissionen**(Sag T-623/19)**

(2019/C 363/44)

*Processprog: tysk***Parter**

Sagsøger: ArcelorMittal Bremen GmbH (Bremen, Tyskland) (ved advokaterne S. Altenschmidt og L. Buschmann)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås i henhold til artikel 265 TEUF, at Kommissionen har tilsidesat artikel 19, stk. 4, andet afsnit, i Kommissionens afgørelse 2011/278/EU (¹), idet den har undladt at træffe afgørelse om det samlede årlige antal gratistildelte emissionskvoter til en væsentlig kapacitetsudvidelse af den produktbenchmarket delinstallation til flydende jern i anlægget med installation ID 60 i Bremen, som Forbundsrepublikken Tyskland underrettede Kommissionen om den 12. april 2019
- Subsidiært erklæres Kommissionens afgørelse af 19. juli 2019 ugyldig efter sagsøgerens opfordring af 12. april 2019.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført følgende anbringende:

Sagsøgeren har anført, at Kommissionen er forpligtet til at træffe en afgørelse i henhold til artikel 19, stk. 4, andet afsnit, i afgørelse 2011/278/EU, og til ikke at afslå det samlede årlige antal gratis tildelte emissionskvoter til en væsentlig kapacitetsudvidelse, som Forbundsrepublikken Tyskland underrettede den om den 12. april 2019, da betingelserne for en væsentlig kapacitetsudvidelse som omhandlet i artikel 20, stk. 1, i afgørelse 2011/278/EU forelå.

(¹) Kommissionens afgørelse 2011/278/EU af 27.4.2011 om fastlæggelse af midlertidige EU-regler for harmoniseret gratis tildeling af emissionskvoter i henhold til artikel 10a i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF (EUT 2011, L 130, s. 1).

Rettens kendelse af 5. september 2019 – VV mod Kommissionen

(Sag T-242/18) (¹)

(2019/C 363/45)

Processprog: fransk

Formanden for Anden Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

(¹) EUT C 231 af 2.7.2018.

Rettens kendelse af 3. september 2019 – PUMA mod EUIPO – Carrefour (Gengivelse af krydsede linjer)

(Sag T-424/18) (¹)

(2019/C 363/46)

Processprog: engelsk

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

(¹) EUT C 301 af 27.8.2018.

Rettens kendelse af 5. september 2019 – Café Camelo mod EUIPO – Camel Brand (CAMEL BRAND FOOD PRODUCTS)**(Sag T-244/19) ⁽¹⁾**

(2019/C 363/47)

Processprog: engelsk

Formanden for Anden Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 206 af 17.6.2019.

Rettens kendelse af 5. september 2019 – El Corte Inglés mod EUIPO – Big Bang (LTC latiendaencasa.es BIG BANG DAY)**(Sag T-376/19) ⁽¹⁾**

(2019/C 363/48)

Processprog: spansk

Formanden for Tredje Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 263 af 5.8.2019.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
L-2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA